

اخلاق زیست محیطی

السدر کاکرین

ترجمه زینب رضایی

www.ketab.ir



نقد فرهنگ

۱۴۰۲

■ سرشناسه: کاکرن، السدر، ۱۹۷۸-م. Cochrane, Alasdair ■ عنوان و نام پدیدآور: اخلاق زیست محیطی / السدر کاکرن؛ ترجمه زینب رضایی. ■ مشخصات نشر: تهران: نقد فرهنگ، ۱۴۰۲. ■ مشخصات ظاهری: ۴۳ ص، ۲۷۵×۱۴/۵ س.م. ■ شابک: ۶-۷۷-۷۹۱۹-۶۲۲-۹۷۸ ■ یادداشت: عنوان اصلی: Environmental ethics ■ وضعیت فهرست نویسی: فیبا ■ موضوع: اخلاق زیست محیطی ■ شناسه افزوده: رضایی، زینب، ۱۳۷۰- مترجم ■ رده بندی کنگره: GE ۴۲ ■ رده بندی دیویی: ۱۷۹/۱ ■ شماره کتابشناسی ملی: ۹۳۲۲۳۴۳

این کتاب ترجمه‌ای است از:

"Environmental Ethics," by Alasdair Cochrane, *The Internet Encyclopedia of Philosophy*, ISSN 2161-0002, <https://www.iep.utm.edu/>, August 8, 2022.

این کتاب با کسب مجوز از مدیران دانشنامه اینترنتی فلسفه (IEP) و نیز نویسنده مدخل حاضر (السدر کاکرن) منتشر می‌شود.



نقد فرهنگ

■ نام کتاب: اخلاق زیست محیطی

■ نویسنده: السدر کاکرن ■ مترجم: زینب رضایی

■ نوبت چاپ: اول ■ سال انتشار: ۱۴۰۲

■ تیراژ: ۵۰۰ نسخه ■ چاپخانه: گیلان

■ شابک: ۶-۷۷-۷۹۱۹-۶۲۲-۹۷۸

■ قیمت: ۷۰,۰۰۰ تومان

www.naqdefarhang.com @naqdefarhangpub naqdefarhangpub

۵ پردیس، خیابان خلیج فارس جنوبی، خیابان شریعتی، خیابان سروستان، نشن کوچه سروستان یکم، پلاک ۲، واحد ۱

۶۶۴۸۶۳۵۰، ۶۶۹۶۷۰۰۷، ۶۶۴۶۰۰۹۹ تلفن مراکز پخش: ۷۶۲۴۵۹۸۴ فکس: ۷۶۲۴۶۶۰۹

© کلیه حقوق محفوظ و مخصوص انتشارات نقد فرهنگ است.

فهرست

- درآمد ۷
۱. تعمیم شأن اخلاقی ۹
- الف. انسان‌ها ۱۰
- ب. حیوانات ۱۴
- ج. موجودات زنده منفرد ۱۸
- د. موجودات از منظر کل‌نگری ۲۱
۲. بوم‌شناسی رادیکال ۲۷
- الف. بوم‌شناسی ژرف‌نگرانه ۲۸
- ب. بوم‌شناسی اجتماعی ۳۱
- ج. فمینیسم و محیط‌زیست ۳۴
۳. آینده اخلاق زیست‌محیطی ۳۷
۴. منابع و مطالب بیش‌تر ۴۱

درآمد

حوزه اخلاق زیست محیطی به ارتباط اخلاقی بشر با طبیعت و نیز ارزش و شأن اخلاقی محیط زیست و پدیده‌های غیرانسانی می‌پردازد. فیلسوفان زیادی در طول تاریخ در مورد این موضوع مطالبی نوشته‌اند اما اخلاق زیست محیطی تازه در دهه هفتاد میلادی به یک رشته فلسفی مستقل تبدیل شد. این امر بدون شک به دلیل افزایش آگاهی از تأثیر تکنولوژی، صنعت، گسترش اقتصادی و رشد جمعیت بر محیط زیست در دهه شصت بود. انتشار دو کتاب مهم در این زمان به افزایش چنین آگاهی‌هایی کمک کرد. بهار خاموش^۱ اثر ریچل کارسون^۲ که برای اولین بار در سال ۱۹۶۲ منتشر شد، به خوانندگان هشدار داد که چگونه استفاده گسترده از آفت‌کش‌های شیمیایی یک تهدید جدی برای سلامت عمومی است و منجر به نابودی حیات وحش می‌شود. کتاب بمب جمعیت^۳ اثر پل ارلیش^۴ در سال ۱۹۶۸ نیز از اهمیت مشابهی برخوردار بود و در مورد تأثیرات مخرب جمعیت روزافزون انسان‌ها بر منابع سیاره هشدار داد. البته، آلودگی و کاهش منابع طبیعی تنها نگرانی‌های زیست محیطی از آن زمان نبوده‌اند؛ کاهش تنوع زیستی گیاهی و جانوری، از بین رفتن طبیعت وحشی،

1. Silent Spring

2. Rachel Carson

3. The Population Bomb

4. Paul Ehrlich

تخریب اکوسیستم‌ها، و تغییرات آب و هوایی، همگی بخشی از مجموعه‌ای از مسائل 'سبز' هستند که هم در اذهان عموم و هم در خط‌مشی آن‌ها در سال‌های بعد صاحب جایگاه شدند. وظیفه اخلاق زیست‌محیطی این است که وظایف اخلاقی ما را در مواجهه با چنین نگرانی‌هایی ترسیم کند. به طور خلاصه، دو سؤال اساسی که اخلاق زیست‌محیطی باید به آن‌ها بپردازد این است: انسان‌ها چه وظایفی در قبال محیط‌زیست دارند؟ و چرا؟ معمولاً سؤال دوم قبل از سؤال اول باید در نظر گرفته شود. برای پرداختن به اینکه دقیقاً چه تعهداتی داریم، معمولاً تصور می‌شود که ابتدا باید در نظر بگیریم که چرا آنها را داریم. به عنوان مثال: آیا ما به خاطر انسان‌هایی که در جهان امروز زندگی می‌کنند، برای انسان‌هایی که در آینده زندگی می‌کنند، یا به خاطر موجودهایی که در خود محیط هستند، صرف‌نظر از منافع انسانی، تعهدات زیست‌محیطی داریم؟ فیلسوفان مختلف پاسخ‌های کاملاً متفاوتی به این سؤال اساسی داده‌اند که همان‌طور که خواهیم دید، منجر به ظهور مکاتب کاملاً متفاوتی در حوزه اخلاق زیست‌محیطی شده است.